

Japanese DIRECT & INDIRECT AGGRESSION SCALES (DIAS)

© K. Björkqvist, K.M.J. Lagerspetz, & K. Österman, Åbo Akademi University, Finland (1992)
Translation: Noriko Miki

The items of DIAS translated into Japanese.

1. 殴る
2. 仲間外れにする
3. どなったり、けんかをふっかける
4. 仕返しに友達を換える
5. 蹴る
6. 無視する
7. 侮辱する
8. 腹が立っている相手の噂話をする
9. 足を引っかける
10. でたらめ、あるいは意地の悪い噂をたてる
いじ うわさ
11. 悪いことをするぞとおどかす
12. いじめてやろうと密かに計画する
ひそ
13. 押す
お
14. 陰口を言う
15. いやなあだ名を付ける
16. 「あの子と一緒にいるのはよそうよ」と他の人に言う
いっしょ
17. 物を奪う
うば
18. 相手の秘密を他の人に話す
19. からかう
20. 相手への批判を紙切れに書く
21. 押し倒す
22. 髪や服装を批判する
23. ひっぱったり、ひっかいたりする
24. 自分が腹を立てている人を他の人も嫌うように仕向ける